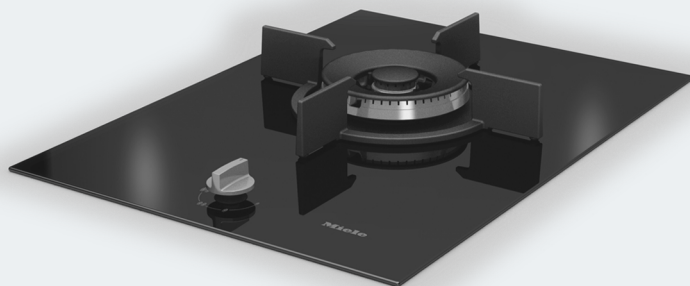


Kasutus- ja paigaldusjuhend “SmartLine'i” gaasivokk



Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend enne paigaldust ja kasutuselevõttu **kindlasti** läbi. Sellega kaitsete ennast ja vältite kahjusid.

Pliidiplaadi kasutamine on lubatud ka muudes riikides, kui on märgitud seadmel. Pliidiplaadi riigipõhine versioon ja ühendusliik on olulised tõrgeteta ja ohutu töö jaoks.

Kasutades seadet muudes riikides, kui seadmel on märgitud, pöörduge vastava riigi volitatud klienditeeninduse poole.

Ohutusjuhised ja hoiatused	5
Teie panus keskkonna heaks	15
Ülevaade	16
Vokk.....	16
Juhtnupud	17
Põleti.....	18
Kaasasolevad tarvikud	19
Esmakordne kasutuselevõtt	20
“SmartLine”-elemendi esmakordne puhastamine	20
“SmartLine”-elemendi esmakordne kasutuselevõtt	20
Keedunõud	21
Nõuandeid energia säästmiseks	23
Kasutamine	24
Sisselülitamine.....	24
“FlameGuard”	24
Leegi reguleerimine	25
Väljalülitamine.....	25
Ohutusseadised	26
Termoelektriline süütekaitse	26
Puhastamine ja hooldus	27
Klaaskeraamilise pinna puhastamine	28
Juhtnuppude puhastamine	29
Potirestide puhastamine.....	29
Põletite puhastamine.....	30
Põleti kokkupanemine	30
Mida teha, kui	31
Juurdeostetavad tarvikud	33
Klienditeenindus	34
Kontakt tõrgete korral.....	34
Tüübisilt	34
Garantii	34
Paigaldus	35
Paigaldamise ohutusjuhised.....	35
Ohutud vahemikud	36

Sisukord

Paigaldusjuhised – pealasetsev	39
Tööplaadi väljalõige – pealasetsev	41
Vaheliistud – pealasetsev	44
Paigaldusmõõdud – pinnapealne	45
Paigaldus – pealasetsev	46
Paigaldusjuhised – tasapinnaline	48
Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline	50
Vaheliistud – tasapinnaline	53
Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline	54
Paigaldus – tasapinnaline	55
Gaasiühendus	57
Põleti võimsus	59
Elektriühendus.....	60
Ümberseadistamine teisele gaasiliigile	61
Düüsitabelid.....	61
Düüside vahetamine.....	61
Peadüüside vahetamine	62
Minimaalasendidüüside vahetamine	62
Talitluse kontrollimine	63
Garantii	64
Toote andmelehed	65

Ohutusjuhised ja hoiatused

See vokk vastab ettenähtud ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalist kahju.

Enne voki kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid paigaldamise, ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja väldite voki kahjustamist.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib “Miele” tähelepanu sellele, et voki paigaldamist käsitlev peatükk ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

“Miele” ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkinud kahju eest.

Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles ning andke see edasi võimalikule järgmisele omanikule.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ See vokk on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja majapidamisesarnastes paigaldustingimustes.
- ▶ See vokk ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- ▶ Kasutage vokki vaid kodumajapidamises tavapärasel eesmärgil toitude valmistamiseks ja soojendamiseks. Muud kasutusviisid ei ole lubatud.
- ▶ Isikuid, kes oma kehalise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenematusse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised vokki ohutult kasutama, tuleb kasutamise ajal jälgida. Sellised isikud tohivad kasutada vokki järelevalveta vaid juhul, kui neile on seadme kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Nad peavad oskama märgata ja mõista vales kasutamisest tulenevaid ohte.

Lapsed ja majapidamine

- ▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad vokki kasutada vaid pideva järelevalve all.
- ▶ Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad kasutada vokki järelevalveta vaid juhul, kui neile on voki kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista vales kasutamisest tulenevaid ohte.
- ▶ Lapsed ei tohi vokki järelevalveta puhastada.
- ▶ Jälgige voki lähedal viibivaid lapsi. Ärge kunagi lubage lastel voki-ga mängida.
- ▶ Vokk kuumeneb töötamisel ja jääb kuumaks veel mõnda aega pärast väljalülitamist. Põletusohu vältimiseks hoidke lapsed vokist eemal, kuni see on piisavalt jahtunud.
- ▶ Põletusoht!
Ärge hoidke voki kohal või taga asetsevates panipaikades esemeid, mis võiksid lastele huvi pakkuda. See ahvatleb lapsi vokile ronima.
- ▶ Põletusoht! Keerake pottide ja pannide käepidemed kõrvale tööpinna kohale, et lapsed ei saaks neid alla tõmmata ja end põletada.
- ▶ Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Tehniline ohutus

- ▶ Oskamatud paigaldus-, hooldus- ning remonttööd võivad kasutajat tõsiselt ohustada. Paigaldus-, hooldus- ja remonttöid tohivad teha ainult “Miele” volitatud spetsialistid.
- ▶ Voki kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega vokil pole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi kasutage kahjustunud vokka.
- ▶ Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele. Elektrisüsteemi ja selles “Miele” seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.
- ▶ Voki elektriohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. See tähtis ohutuseeldus peab olema tagatud. Kahtluse korral laske elektrikul elektrisüsteemi kontrollida.
- ▶ Et vokk ei saaks kahjustada, peavad seadme tüübisildil toodud ühendusandmed (sagedus ja pingeline) kindlasti vastama elektrivõrgu andmetele. Võrrelge neid andmeid enne ühendamist. Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.
- ▶ Harupesad või pikendusjuhe ei paku vajalikku ohutust (tulekahjuoht). Ärge kasutage neid voki ühendamiseks vooluvõrku.
- ▶ Ohutu toimimise tagamiseks kasutage vokka vaid lõplikult paigaldatuna.
- ▶ Seda vokka ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohtades (nt laevas).

- ▶ Kokkupuude pinge all olevate ühendustega ning elektrilise ja mehaanilise konstruktsiooni muutmine on teile ohtlik ja võib põhjustada tõrkeid voki töös.
Ärge mitte mingil juhul avage voki korpust.
- ▶ Garantii kaotab kehtivuse, kui vokki ei paranda “Miele” volitatud klienditeenindus.
- ▶ “Miele” tagab ohutusnõuetele vastavuse ainult originaalvaruosade kasutamise korral. Asendage vigased komponendid vaid “Miele” originaalvaruosadega.
- ▶ Vokk ei ole ette nähtud kasutamiseks välise ajarelee või kaugjuhtimissüsteemiga.
- ▶ Gaasiühenduse peab tegema gaasitööde spetsialist. Kui toitepistik eraldatakse toitejuhtmest või toitejuhe ei ole varustatud toitepistikuga, peab voki elektrivõrguga ühendama elektrik.
- ▶ Kui toitejuhe on kahjustunud, peab selle elektrik vahetama spetsiaalse toitejuhtme vastu (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Elektriühendus”).
- ▶ Paigaldus-, hooldus- ja remonditööde ajal peab vokk olema toitevõrgust täielikult lahutatud. Gaasi juurdevool peab olema suletud. Selle saate tagada, kui
 - lülitate elektrisüsteemi kaitsmed välja,
 - keerate elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed täielikult välja,
 - lahutate toitepistiku (kui see on olemas) pistikupesast (Ärge tõmmake toitejuhtmest, vaid pistikust!),
 - sulgete gaasi juurdevoolu.
- ▶ Elektrilöögi oht.
Kui voki klaaskeraamilises plaadis esineb defekte, mõrasid või on kilde väljas, ärge võtke seadet kasutusele või lülitage see kohe välja. Lahutage vokk vooluvõrgust ja gaasitoitest. Võtke ühendust klienditeenindusega.

Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ Kui vokk on paigaldatud mööblipaneeli (nt ukse) taha, siis ärge kunagi sulgege seda voki kasutamise ajaks. Suletud paneeli taha koguneb soojus ja niiskus. See võib kahjustada vokki, ümbritsevat kappi ja põrandat. Sulgege mööbliuks alles siis, kui vokk on täiesti maha jahtunud.
- ▶ Tehke oma maja süsteemi gaasivoolikutele ja gaasiseadmetele igal aastal visuaalne kontroll. Järgige seejuures oma riigis kehtivaid nõudeid.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ Vokk kuumeneb töötamisel ja jääb kuumaks veel mõnda aega pärast väljalülitamist. Ärge puudutage seadet seni, kuni see võib veel kuum olla.
- ▶ Sisselülitatud voki läheduses asuvad esemed võivad kõrge temperatuuri tõttu süttida. Ärge kasutage vokki kunagi ruumide kütmiseks.
- ▶ Õlid ja rasvad võivad ülekuumenemisel süttida. Õli ja rasvaga töötades ärge jätke vokki mingil juhul järelevalveta. Ärge kasutage põleva õli ja rasva kustutamiseks mingil juhul vett. Lülitage vokk välja. Lämmatage leegid ettevaatlikult kaane või kustutustekiga.
- ▶ Ärge jätke “SmartLine”-elementi töötamise ajal järelevalveta! Jälgi-ge lühikesi keedu- ja praadimisprotsesse pidevalt.
- ▶ Leegid võivad õhupuhastaja rasvafiltri süüdata. Ärge flambeerige kunagi õhupuhastaja all.
- ▶ Pihustipudelite, kergesti süttivate vedelike või põlevate materjalide kuumutamisel võivad need süttida. Seepärast ärge hoidke kergesti-süttivaid esemeid kunagi voki all asuvas sahtlis. Olemasolevad söö-giriistakastid peavad olema kuumakindlast materjalist.
- ▶ Ärge kuumutage mingil juhul tühja toidunõud.
- ▶ Suletud konservikarpides tekib keetmisel ja kuumutamisel ülerõhk, mille mõjul võivad need lõhkeda. Ärge kasutage vokki konservikarpi-de keetmiseks ega kuumutamiseks.
- ▶ Kui katate voki kinni, võib katte materjal seadme kogemata sisse-lülitamise või jääksoojuse tõttu süttida, puruneda või sulada. Ärge katke vokki kunagi kinni, nt katteplaatide, rätiku või kaitsekilega.
- ▶ Kui seade lülitatakse kogemata sisse või esineb veel jääksoojust, on oht, et vokile asetatud metallist esemed kuumenevad. Muud ma-terjalid võivad sulada või süttida. Ärge kasutage vokki hoiupinnana.

Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ Te võite kuuma voki juures põletusi saada. Kaitske oma käsi kõigi kuuma seadmega tehtavate toimingute puhul pajakinnaste või pajalappidega. Kasutage vaid kuivi pajakindaid või pajalappe. Märjad või niisked tekstiilid juhivad soojust paremini ja võivad auru tõttu põhjustada põletusi. Jälgige, et need tekstiilid ei satuks leekide lähedusse. Seepärast ärge kasutage liiga suuri lappe, nõuderätikuid või muud sarnast.
- ▶ Kui kasutate voki lähedal mõnda elektrilist seadet (nt käsimiksrüt), siis jälgige, et seadme toitejuhe ei puutuks vastu kuuma vokki. Toitejuhtme isolatsioon võib kahjustada saada.
- ▶ Kukuvad esemed (ka kerged esemed, nagu soolatoos) võivad tekitada klaaskeraamilises plaadis mõrasid või kilde. Jälgige, et klaaskeraamilisele plaadile ei kukuks esemeid.
- ▶ Plast- või fooliumnõud sulavad kõrgel temperatuuril. Ärge kasutage plast- või fooliumnõusid.
- ▶ Kui vajutate juhtnappu, tekitatakse süüteelektroodil säde. Ärge vajutage juhtnappu, kui puhastate või puudutate vokki või põletit süüteelektroodi juures.
- ▶ Voki kohal asuv õhupuhasti võib leegist tekkiva tugeva kuumuse käes kahjustuda või süttida. Ärge jätke vokki kunagi põlema ilma sellele asetatud keedunõuta.
- ▶ Süüdake gaasi pliidikoht alles siis, kui kõik põleti osad on õigesti kokku monteeritud.
- ▶ Kasutage vaid keedunõusid, mille läbimõõt vastab toodud mõõtudele (vt peatükist “Keedunõud”). Kui läbimõõt on liiga väike, pole keedunõu piisavalt kindlalt paigal. Kui läbimõõt on liiga suur, võib põhja alt eralduv põlemiskuumus kahjustada tööpinda või kuumust mittetaluvat, nt paneelidega kaetud seinu või vokidetaile. “Miele” ei vastuta sel moel tekkinud kahjude eest.
- ▶ Jälgige, et põleti leek ei ulatuks keedunõu põhja alt välja ega puutuks vastu nõu väliskülge.

- ▶ Ärge kasutage liiga õhukese põhjaga nõusid. Vastasel korral võib vokk kahjustada saada.
- ▶ Kasutage alati kaasasolevaid reste. Keedunõusid ei tohi otse põle-tile panna.
- ▶ Kriimustuste vältimiseks asetage rest pliidile vertikaalselt.
- ▶ Ärge hoidke voki läheduses kergesti süttivaid esemeid.
- ▶ Rasvapritsmed ja muud põlevad (toidu)jäädgid võivad vokil süttida. Eemaldage need esimesel võimalusel.
- ▶ Voki kasutamine põhjustab paigaldusruumis soojust, niiskust ja põlemissaaduste tekkimist. Eelkõige hoolitsege paigaldusruumi hea õhutuse eest seadme töötamise ajal: loomulikud õhutusavad tuleb hoida avatuna või tuleb kasutada mehaanilist õhutusseadet (nt õhu-puhastit).
- ▶ Voki intensiivsel ja pikaajalisel kasutamisel võib olla vajalik lisa-õhutus, näiteks akna avamine või olemasoleva mehaanilise õhutus-seadme kasutamine kõrgemal võimsusastmel.
- ▶ Kui vokki pole pikemat aega kasutatud, tuleks see enne uuesti kasutuselevõttu põhjalikult puhastada ja lasta volitatud spetsialistil kontrollida, kas see on nõuetekohaselt töökorras.
- ▶ Kui kasutate vahetult lauaventilaatori kõrval gaasikeeduelementi, tuleb lauaventilaatori ja keeduelemendi vahele paigaldada "Flame-Guard".

Ohutusjuhised ja hoiatused

Puhastamine ja hooldus

▶ Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise.

Ärge kasutage voki puhastamiseks mingil juhul aurupuhastit.

▶ “Miele” annab teie kombiplaadile pärast selle seeriatootmise lõpu kuni 15-aastase, kuid mitte lühema kui 10-aastase tarnegarantii talitlust säilitavatele varuosadele.

Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest ja on taaskasutatav.

Pakkematerjali suunamine taaskasutusse säästab toorainet ja vähendab prügi hulka. Edasimüüja võtab pakendid tagasi.

Vana seadme kõrvaldamine

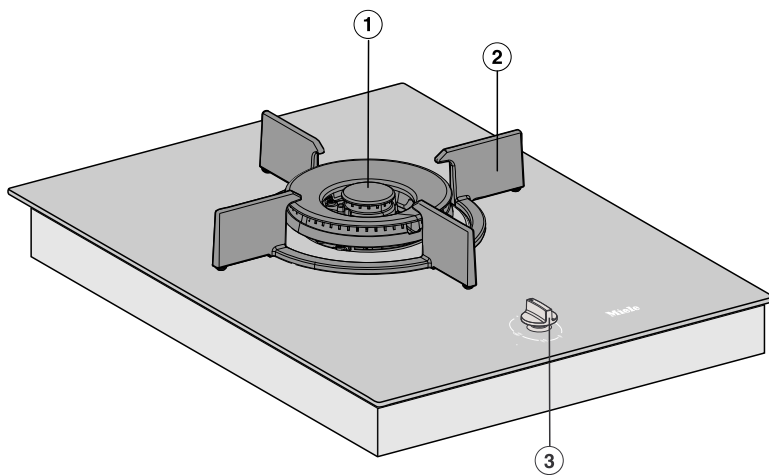
Elektri- või elektroonikaseadmed sisaldavad veel mitmesugust väärtuslikku materjali. Samuti sisaldavad need teatud aineid, komposiitmaterjale ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuseks. Olmeprügi hulka sattudes või mittenouetekohase jäätme käitluse korral võivad need olla ohtlikud inimeste tervisele ja keskkonnale. Seepärast ärge visake vana seadet mingil juhul olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlike kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või "Miele" juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seadusjärgselt teie ise. Hoolitsege selle eest, et teie vana seadet hoitaks kuni äraviimiseni nii, et see lastele ohtlik ei oleks.

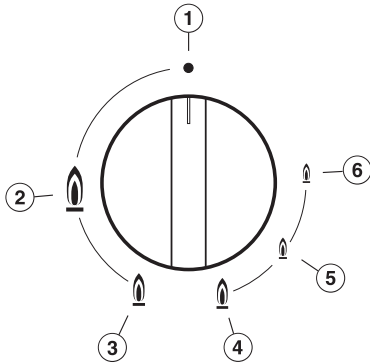
Ülevaade

Vokk



- ① Vokipõleti
- ② Potirest
- ③ Juhtnupud

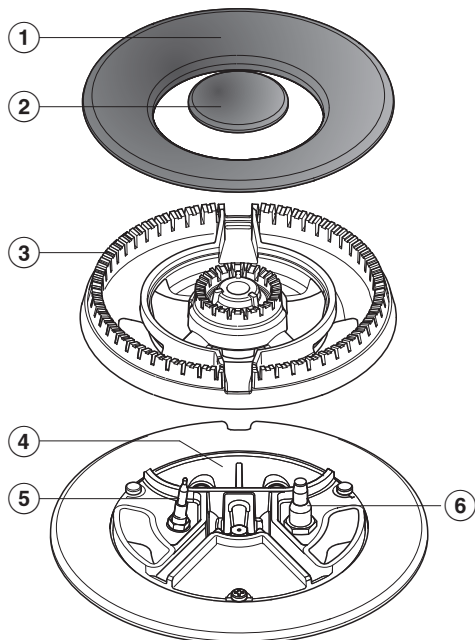
Juhtnupud



- ① • põleti välja lülitatud
Gaasi juurdevool suletud
- ② 🔥 tugevaim leek
Välimine ja sisemine põleti põlevad kõrgeimal astmel.
- ③ 🔥 tugev leek
Välimine põleti madalaimal astmel, sisemine põleti kõrgeimal astmel.
- ④ 🔥 ülesüüteasend
Välimine põleti süüdatakse reguleerimisel väikeselt seadistuselt suurele.
- ⑤ 🔥 nõrk leek
Välimine põleti on väljas, sisemine põleti põleb suurimal astmel.
- ⑥ 🔥 nõrgim leek
Välimine põleti on väljas, sisemine põleti põleb madalaimal astmel.

Ülevaade

Põleti



- ① Põleti välimine kaas
- ② Põleti sisemine kaas
- ③ Põletipea
- ④ Põleti alumine osa
- ⑤ Termoelement
- ⑥ Süüteelektrood

Kaasasolevad tarvikud

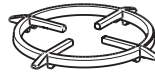
Kaasasolevaid ja täiendavaid tarvikuid saate vajadusel juurde tellida (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”).

Vokirõngas



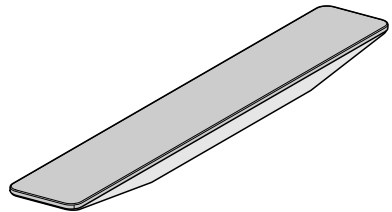
Kaasasolev vokirõngas annab keedunõule lisastabiilsuse. See on eriti sobiv ümara põhjaga vakkpannide jaoks.

Kombineerimiskate



Kui soovite kasutada väiksemat keedunõud, kui peatükis “Keedunõud” olevas tabelis on märgitud, peate kasutama kaasasolevat kombineerimiskatet.

“FlameGuard”



Lauaventilaatori ja gaasikeeduelemendi vahele paigaldamiseks

Esmakordne kasutuselevõtt

- Seadmega kaasas olevate dokumentide hulgast leiate tüübisildi, mis tuleb kleepida peatükis “Kliendi-teenindus” ette nähtud kohta.
- Eemaldage võimalikud kaitsekiled ja kleebised.

“SmartLine”-elemendi esmakordne puhastamine

- Peske põleti äravõetavaid osi niiske lapi, vähese nõudepesuvahendi ja sooja veega. Seejärel kuivatage osad ja pange põleti jälle kokku (vt peatükki “Puhastamine ja hooldus”).
- Pühkige klaaskeraamiline pind niiske lapiga puhtaks ja kuivatage.

“SmartLine”-elemendi esmakordne kasutuselevõtt

Metalldetailid on kaitstud hooldusvahendiga. “SmartLine”-elemendi esmakordsel kasutuselevõtul võib see tekitada ebameeldivaid lõhnu ja ka suitsu.

See ebameeldiv lõhn ja võimalik suits ei tähenda, et seade on valesti ühendatud või rikkis, ning see ei ole tervisele ohtlik.

Keedunõu põhja minimaalne läbimõõt [cm]	
--	--

Pannid / potid	14
----------------	----

Keedunõu ülemine maksimaalne läbimõõt [cm]	
---	--

Pannid / potid	30
----------------	----



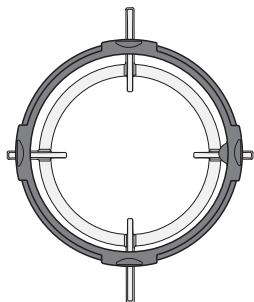
- Äрге kasutage servale toetuvaid potte ega panne.

- Järgige tabelis toodud mõõte. Üli-suurte pottide kasutamine võib viia leekide levimiseni ja põhjustada ümbritseva tööplaadi või teiste seadmete kahjustusi. Sobiv poti suurus parandab tõhusust. Potid, mis on väiksema läbimõõduga kui potirest, ja potid, mis ei asetse potirestil kindlalt (ilma kõikumata), on ohtlikud ja neid ärge kasutage.
- Pottide ja pannide ostmisel arvestage, et üldjuhul on antud keedunõude ülaosa läbimõõt, mitte põhja läbimõõt.
- Gaasipliidiplaadil võib kasutada iga-suguseid kuumakindlaid keedunõusid.
- Eelistage paksupõhjalisi keedunõusid, sest see tasakaalustab soojust hästi. Õhukese põhja puhul on oht, et toidud kuumenevad kohati üle. Seejärest segage toitu sagedamini.
- Keedunõu tuleb alati asetada kaasasolevale potirestile. Keedunõud ei tohi asetada otse põletile.
- Asetage keedunõu potirestile nii, et see ei saaks ümber minna. Minimaalset kõikumist ei saa kunagi välistada.

Keedunõud

Vokirõngas

- Kasutage vokirõngast keedunõule liisastabiilsuse andmiseks, eriti ümara põhjaga vokkpannade puhul.



- Asetage vokirõngas restile nii, et see oleks kindlalt paigal ja seda ei saaks nihutada (vt joonis).

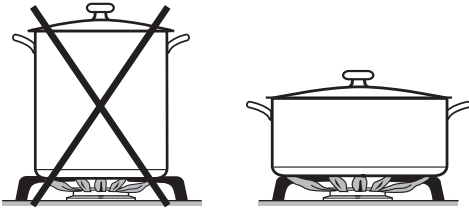
Vokkpann on keedunõude seas eriline. Sellel on väike põhja läbimõõt ja suur ülemine läbimõõt (reeglina 35–40 cm). Vokkpanni jaoks on iseäranis sobiv vokiõleti.

Kombineerimiskate

Väikeste keedunõude puhul kasutage kaasasolevat väikeste keedunõude rõngast. Siis seisab nõu kindlalt keedualal ega lähe ümber.

Nõuandeid energia säästmiseks

- Võimalusel valmistage toitu kaanega pottide ja pannidega. Nii väldite soojuse asjatut eritumist.



- Valige pigem laiad, lamedad potid kui kitsad ja kõrged. Neid saab paremini kuumutada.
- Keetke vähese veega.
- Reguleerige leek pärast keemaajamist või pruunistamist õigeaegselt väiksemaks.
- Kasutage keeduaja lühendamiseks kiirkeedupotti.

Kasutamine

Sisselülitamine

Kui käitate gaasikeeduelementi lauaventiilatori kõrval, mõjutab see gaasikeeduelemendi tööd.

Paigaldage gaasikeeduelemendi ja lauaventiilatori vahele “FlameGuard”.

⚠ Ülekuumenenud toit põhjustab tuleohtu.

Järelevalveta toit võib üle kuumeneda ja süttida.

Ärge jätke vokki töötamise ajal järelevalveta.

- Vajutage vastavat juhtnuppu ja keerake see vasakule suurima leegi sümboli peale. Süüteelektrood klõpsub ja süütab gaasi.

Juhtnupu vajutamisel tekitatakse kõigil keedualadel automaatselt säde. See on normaalne ja ei viita seadme defektile.

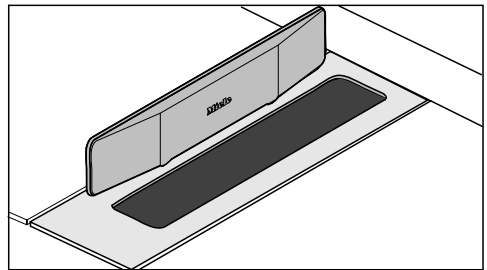
- Kui leek on nähtav, hoidke juhtnuppu veel 5–10 sekundit vajutatuna ja laske seejärel lahti.
- Kui põleti ei sütti, keerake juhtnupp asendisse •. Õhutage ruumi või oodake enne uut süütamiskatset vähemalt 1 minut. Teisel süütamiskatsel võite juhtnuppu pikemalt vajutatuna hoida.
- Kui põleti ei sütti ka teise katse järel, keerake juhtnupp asendisse • ja lugege peatükki “Mida teha, kui ...”.

Sisselülitamine voolukatkestuse korral

Voolukatkestuse korral saate leegi käsitsi süüdata, nt tuletikuga.

- Vajutage juhtnuppu ja keerake seda vasakule suurima leegi sümboli peale.
- Hoidke juhtnuppu vajutatuna ning süüdake väljavoolav gaasi ja õhu segu tuletikuga.
- Hoidke juhtnuppu veel umbes 5–10 sekundit vajutatuna ja laske seejärel lahti.

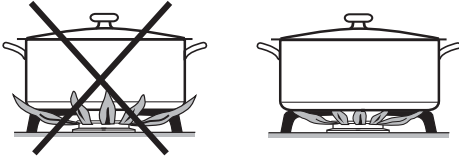
“FlameGuard”



- Paigaldage “FlameGuard”, kui kasutate vahetult lauaventiilatori kõrval gaasikeeduelementi.

Leegi reguleerimine

Kuna gaasileegi välised osad on palju kuumemad kui leegisüda, peaksid leegikeeled potipõhja alla jääma. Väljalatuvad leegikeeled eraldavad õhku ebavajalikku soojust, võivad potikäepidemeid kahjustada ja suurendavad põletusohu.



Juhtnupul asub maksimaal- ja minimaalasendi vahel kella 6 asendis lukustus. Lukustuse ületamiseks peate juhtnuppu vajutama.

- Reguleerige leek selliseks, et see ei ulatuks mingil juhul poti ääre alt välja.
- Maksimaalasendist minimaalasendisse liikumiseks keerake juhtnuppu vasakule kuni lukustuseni. Vajutage juhtnuppu, keerake see üle lukustuse ja laske lahti. Nüüd saate seadistada soovitud võimsuse.
- Minimaalasendist maksimaalasendisse liikumiseks keerake juhtnuppu paremale kuni lukustuseni. Vajutage juhtnuppu, keerake see üle lukustuse ja laske lahti. Nüüd saate seadistada soovitud võimsuse.

Väljalülitamine


- Keerake juhtnuppu paremale asendisse •.

Gaasi juurdevool katkeb, leek kustub.

Termoelektriline süütekaitse


Teie vokk on varustatud termoelektrilise süütekaitsemega. Kui gaasileek kustub, nt ülekeenud toidu või tuuletõmbuse tõttu, suletakse gaasi juurdevool. Takistatakse gaasi väljavoolamist. Kui keerate juhtnupu asendisse •, on keeduala jälle kasutusvalmis.

Termoelektriline süütekaitse töötab sõltumata vooluvarustusest, st see on aktiivne ka siis, kui kasutate vokka voolukatkestuse ajal.

 Kuumad pinnad tekitavad põletusohu.

Pärast toiduvalmistusprotsessi lõpetamist on voki pind, potiretid ja põletid kuumad.

Enne voki puhastamist laske pindadel jahtuda.

 Sissetungiv niiskus võib põhjustada kahjustusi.

Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise.

Ärge kasutage voki puhastamiseks mingil juhul aurupuhastit.

Kui kasutate sobimatuid puhastusvahendeid, võivad kõik pinnad värvi muuta või muutuda. Pealispinnad on kriimustustundlikud.

Eemaldage puhastusvahendite jäägid kohe.

Ärge kasutage abrasiivseid ega kriimustavaid puhastusvahendeid.

Ülekeenud toidud võivad põhjustada põleti osade värvimuutust.

Eemaldage mustus ja soola- või suhkrupritsmed kohe.

Kui vajutate juhtnuppu, tekitatakse süüteelektroodil säde. Ärge vajutage juhtnuppu, kui puhastate või puudutate vokki või põletit süüteelektroodi juures.

Laske “SmartLine”-elemendil enne puhastamist jahtuda.

- Lubjakivisette vältimiseks kuivatage “SmartLine”-elementi pärast iga niisket puhastust.

Sobimatud puhastusvahendid


Seadme pealispinna kahjustuste vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks

- soodat, leelist, ammoniaaki, hapet või kloriidi sisaldavaid puhastusvahendeid,
- katlakivi lahustavaid puhastusvahendeid,
- pleki- ja rooste-eemaldeid,
- abrasiivseid puhastusvahendeid, nt küürimispulbrit, -piima, -kive,
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid,
- nõudepesumasina puhastusvahendeid,
- grillahju- ja ahjuaerosoole,
- klaasipuhastusvahendeid,
- karedaid küürimisharju ja -svamme (nt keedupottide küürimissvammid) või kasutatud svamme, millesse on jäänud küürimisvahendite jääke,
- mustuse eemaldamise kustutuskuume.

- Puhastage “SmartLine”-elementi ja tarvikuid iga kord pärast kasutamist.

Puhastamine ja hooldus

Klaaskeraamilise pinna puhastamine

 Teravad esemed põhjustavad kahjustusi.

Tihend “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel võib saada kahjustada. Ärge kasutage puhastamiseks terava otsaga esemeid.

Nõudepesuvahend ei eemalda kogu mustust ja jääke.


Tekib nähtamatu kile, mis põhjustab klaaskeraamika värvimuutusi. Neid värvimuutusi ei saa eemaldada.

Puhastage klaaskeraamilist pinda regulaarselt spetsiaalse klaaskeraamika puhastusvahendiga.

- Eemaldage kogu suurem mustus niiske lapiga, tugevalt kinni kuivanud mustus aga klaasikaabitsaga.
- Seejärel puhastage klaaskeraamilist pinda “Miele” klaaskeraamika või roostevaba terase puhastusvahendi (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”) või kauplustes müügil oleva klaaskeraamiliste pindade puhastusvahendi ning köögipaberi või puhta lapiga. Ärge kandke puhastusvahendit kuumale klaaskeraamilisele pinnale, sest nii võivad jääda plekid. Järgige puhastusvahendi tootja juhiseid.
- Eemaldage puhastusvahendi jäägid niiske lapiga ja seejärel kuivatage klaaskeraamiline pind.

Puhastusvahendi jäägid põlevad järgmiste kuumutamiste ajal sisse ja kahjustavad klaaskeraamikat. Jälgige, et eemaldaksite kõik puhastusvahendi jäägid.

- Katlakivist, veest ja alumiiniumijääkidest (metalselt läikivad plekid) tekkinud **plekke** saab eemaldada klaaskeraamikale ja roostevabale terasele mõeldud puhastusvahendiga.

 Kuumad pinnad tekitavad põletusohu.

Toiduvalmistusprotsessi ajal on pinnad kuumad.

Enne kui hakkate suhkru, plasti või fooliumi jääke kuumalt klaaskeraamiliselt plaadilt kaabitsaga eemaldama, pange kätte pajakindad.

- Kui kuumale klaaskeraamilisele pinnale satub **suhkur, plast või foolium**, lülitage pliidiplaat välja.
- Eemaldage need ained kaabitsa abil hoolikalt **kohe**, ilma jahtumist ootamata.
- Lõpuks puhastage jahtunud klaaskeraamiline pind, nagu eespool kirjeldatakse.

Juhtnuppude puhastamine

- Puhastage juhtnuppu / juhtnuppe niiske lapi, vähese nõudepesuvahendi ja sooja veega. Tugevalt külge jäänud mustust leotage eelnevalt.
- Kuivatage juhtnuppu / juhtnuppe puhta rätikuga.

Potirestide puhastamine

- Eemaldage potirestid.
- Puhastage potireste nõudepesumasinas või niiske lapi, vähese nõudepesuvahendi ja sooja veega. Tugevalt külge jäänud mustust leotage eelnevalt.
- Kuivatage potireste põhjalikult puhta rätikuga.

Puhastamine ja hooldus

Põletite puhastamine

Põleti osi ei tohi mingil juhul nõudepesumasinas pesta.

Põletikaane pind muutub aja jooksul matimaks. See on normaalne ega tähenda materjali kahjustumist.

- Eemaldage kõik põleti lahtised osad ja puhastage need kindlasti käsitsi, kasutades niisket lappi, vähest nõudepesuvahendit ja sooja vett.
- Puhastage kõik leegi väljumisavad.

⚠ Plahvatusoht.

Suletud leegi väljumisavade tõttu võib põlemata gaas koguneda alumisse kasti ning seal plahvatada. See võib põhjustada kahjustusi seadmel ja vigastusi.

Tagage, et leegi väljumisavad oleksid alati puhtad.

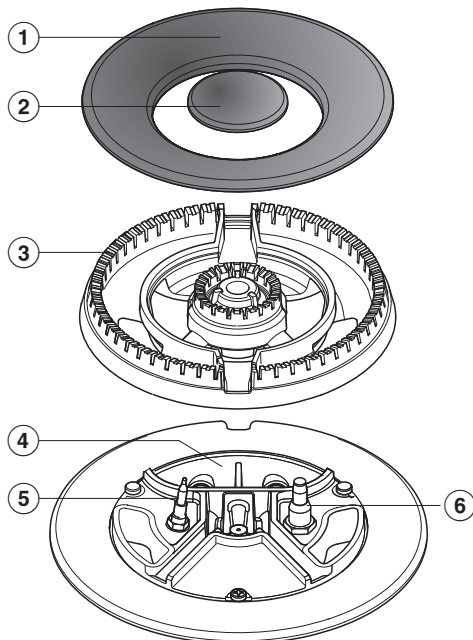
- Pühkige põleti mitte-eemaldatavad osad niiske lapiga puhtaks.
- Pühkige süüteelektroodi ja termoelementi ettevaatlikult, kasutades kuivaks väänatud lappi.

Süüteelektrood ei tohi märjaks saada, muidu ei teki sädet.

- Lõpuks kuivatage kõik puhta lapiga. Jälgige, et ka leegiavad oleksid täiesti kuivad.

Põletikaane pind muutub aja jooksul matimaks. See on normaalne ega tähenda materjali kahjustumist.

Põleti kokkupanemine



- Asetage põleti pea ③ põleti alumisele osale ④, nii et termoelement ⑤ ja süüteelektrood ⑥ läheksid läbi põleti peas oleva ava. Põleti pea peab korralikult fikseeruma.
- Asetage põleti kaaned ① ja ② peale.

Jälgige, et paneksite põleti osad õiges järjekorras kokku.

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks tõrke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Põleti ei sütti esmakordsel kasutuselevõtul või pärast pikemaajalist seismist uuesti kasutusele võttes.	<p>Gaasitorus võib olla õhku.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Korrake süütamistoimingut mitu korda.
Põleti ei sütti pärast korduvaid süütamiskatseid.	<p>Tekkinud on tehniline tõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Keerake kõik juhtnupud paremale asendisse • ja katkestage mõneks sekundiks pliidiplaadi voolurustus. <p>Põleti ei ole õigesti kokku pandud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pange põleti õigesti kokku. <p>Gaasikraan ei ole avatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Avage gaasikraan. <p>Põleti on märg ja/või määrdunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Puhastage ja kuivatage põleti. <p>Leegiavad on ummistunud ja/või märjad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Puhastage ja kuivatage leegiavad.
Gaasileek kustub pärast süütamist.	<p>Leegid ei puutu termoelementi, see ei muutu piisavalt kuumaks: põleti osad ei ole oma kohal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pange põleti osad oma kohale. <p>Termoelement on määrdunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Eemaldage mustus.
Gaasileek muutub.	<p>Põleti osad ei ole oma kohal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pange põleti osad oma kohale. <p>Põleti pea või põleti kaane avad on määrdunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Eemaldage mustus.
Gaasileek kustub töö ajal.	<p>Põleti osad ei ole oma kohal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pange põleti osad oma kohale.

Mida teha, kui ...

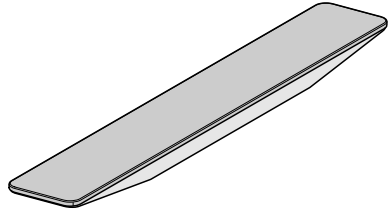
Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Põleti elektriline süüteseade ei tööta.	Maja elektrisüsteemi kaitse on aktiveerunud. ■ Vajadusel võtke ühendust elektrikuga või kliendi-teenindusega.
	Süüteelektroodi ja põleti kaane vahele on sattunud toidujäägid. Termoelement on määrdunud. ■ Eemaldage mustus (vt peatükki "Puhastamine ja hooldus").

“Miele” pakub teie seadmetele rikkalikku “Miele” tarvikute ning puhastus- ja hooldustoodete valikut.

Neid tooteid saate hõlpsasti tellida “Miele” veebipoest.

Samuti on nimetatud tooteid võimalik hankida “Miele” klienditeeninduse (vt käesoleva kasutusjuhendi lõpust) või “Miele” müügiesinduse kaudu.

“FlameGuard”



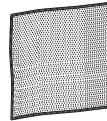
Lauaventilaatori ja gaasikeeduelemendi vahele paigaldamiseks

Klaaskeraamika ja roostevaba terase puhastusvahend 250 ml



Eemaldab tugevama mustuse, lubjaplekid ja alumiiniumijäägid.

Mikrokiudlapp



Sõrmejälgede ja kerge mustuse eemaldamiseks

Klienditeenindus

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt “Miele” müügiesindajat või “Miele” klienditeenindust.

“Miele” klienditeeninduse saate tellida veebis aadressil
www.miele.ee/service.

“Miele” klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudeli numbrit ja seerianumbrit (Fabr. / SN / Nr.). Mõlemad andmed on toodud tüübisildil.

Tüübisilt

Kleepige siia kaasasolev tüübisilt. Jälgige, et mudeli tähis ühtiks selle dokumendi tagaküljel toodud andmetega.





Garantii

Garantiaeg on 2 aastat.

Lisateavet leiate kaasasolevast garantiitingimuste kirjeldusest.

Paigaldamise ohutusjuhised

 Asjatundmatu paigaldus võib põhjustada kahjustusi. Asjatundmatu paigaldamine võib "SmartLine"-elementi kahjustada. Laske "SmartLine"-elementi paigaldada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

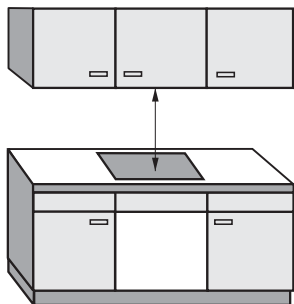
 Kukuvad esemed võivad tekitada kahjustusi. Ülemiste kappide või õhupuusti monteerimisel võib "SmartLine"-element kahjustada saada. Paigaldage "SmartLine"-element alles pärast ülemiste kappide ja õhupuusti monteerimist.

- ▶ "SmartLine"-elemendi paigaldusruum peab vastama kehtivatele eeskirjadele ja direktiividele. Eestis: majandus- ja taristuministri 03.07.2015 määrus "Küttegaasi kasutatavale gaasipaigaldisele, selle ehitamisele ja gaasiseadme paigaldamisele ning gaasiballooni ladustamisele ja gaasianuma täitmisele esitatavad nõuded" nr 87. Eesti Gaasiliidu poolt koostatud juhendist "Kuni 5-baarise tööõhuga gaasipaigaldised, kodugaasiseadmed" (G3-1:2015).
- ▶ Tööplaadi vineer peab olema töödeldud kuumakindla liimiga (100 °C), et see lahti ei tuleks ega deformeeruks. Seinä äärelüüstud peavad olema kuumakindlad.
- ▶ Leegi võimaliku ülekandumise tõttu ei tohi gaasipliidiplaati/-vokki ja fritüüri kõrvuti paigaldada. Gaasiseadme ja fritüüri vahele peab jääma vähemalt 288 mm vahemik.
- ▶ "SmartLine"-elementi ei tohi paigaldada külmikute, nõudepesumasinate, pesu- ja kuivatusmasinate kohale.
- ▶ Gaasivoolik ja toitejuhe ei tohi pärast "SmartLine"-elemendi paigaldust puutuda kokku kuumade seadmeosadega.
- ▶ Toitejuhe ja painduv gaasiühendusvoolik ei tohi pärast "SmartLine"-elemendi paigaldust puutuda kokku köögielementide liikuvate osadega (nt sahtliga) ega mehaanilise koormusega.
- ▶ Pidage järgmistel lehekülgedel toodud ohututest vahemikest kinni.

Paigaldus

Ohutud vahemikud

“SmartLine”-elemendi ohutu vahemik



“SmartLine”-elemendi ja selle kohale paigaldatud õhupuhasti vahele peab jääma õhupuhasti tootja poolt nimetatud ohutu vahemik.

Kui “SmartLine”-elemendi kohale on paigaldatud kergesti süttivad materjalid (nt seinale kinnitatud kapp), peab ohutu vahemik olema vähemalt 760 mm.

Kui õhupuhasti alla on paigaldatud mitu “SmartLine”-elementi, millele kehtivad erinevad ohutud vahemikud, lähtuge suurimast nõutavast ohutust vahemikust.

Ohutu vahemik taga / külgedel

Eelistatult tuleks “SmartLine”-element paigaldada nii, et sellest paremale ja vasakule jääb palju vaba ruumi.

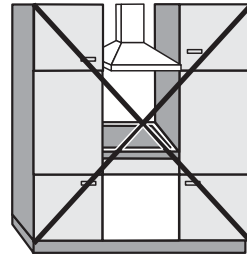
“SmartLine”-elemendi tagaküljel tuleb kõrge kapi- või ruumiseina suhtes kinni pidada allpool märgitud minimaalsest vahemikust ①.

“SmartLine”-elemendi ühel küljel (paremal või vasakul) tuleb kõrge kapi- või ruumiseina suhtes kinni pidada allpool märgitud minimaalsest vahemikust ②, ③ vastasküljel minimaalsest vahemikust 300 mm.

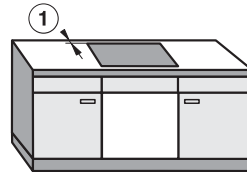
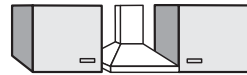
① Vähim kaugus **taga** alates tööplaadi väljalõikest kuni tööplaadi tagaservani: 50 mm

② Vähim kaugus **paremal** tööpinna väljalõikest kuni kõrvalseisva mööbliesemeni (nt kõrge kapp) või seinani: 200 mm.

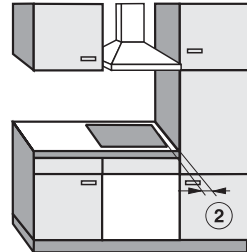
③ Vähim kaugus **vasakul** tööpinna väljalõikest kuni kõrvalseisva mööbliesemeni (nt kõrge kapp) või seinani: 200 mm.



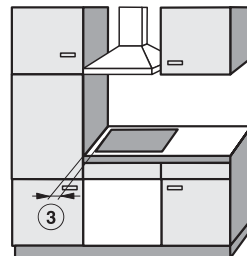
Ei ole lubatud



Väga soovitatav



Ei ole soovitatav



Ei ole soovitatav

Paigaldus

Ohutu vahemik niši kattematerjalist

Kui paigaldatakse niši kattematerjal, tuleb järgida tööplaadi väljalõike ja kattematerjali vahele jäävat minimaalset ohutusvahemikku, sest kõrgel temperatuuril võib materjal kahjustuda või puruneda.

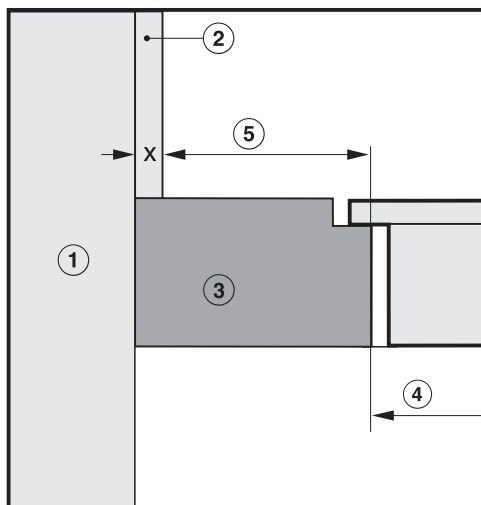
Süttiva materjali (nt puidu) korral peab minimaalne vahemik ⑤ tööplaadi väljalõike ja niši kattematerjali vahel olema 50 mm.

Mittesüttiva materjali (nt metalli, loodusliku kivi, keraamiliste plaatide) korral peab minimaalne vahemik ⑤ tööpinna väljalõike ja tööpinna taguse seina kattematerjali vahel olema 50 mm miinus kattematerjali paksus.

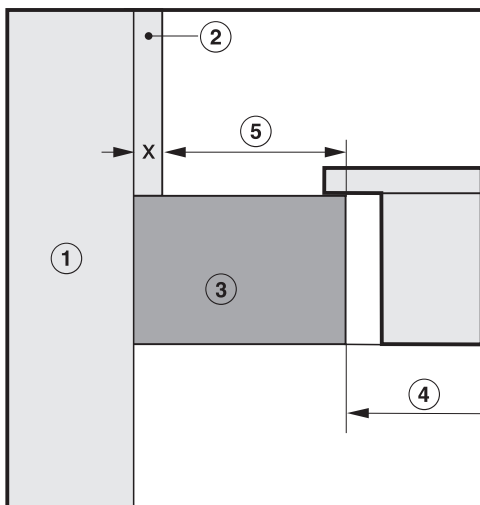
Näide: tööpinna taguse seina kattematerjali paksus 15 mm

50 mm – 15 mm = minimaalne vahemik 35 mm

Tasapinnaline paigaldus



Pealasetsev paigaldus



① Kivisein

② Niši kattematerjal mõõt x = kattematerjali paksus

③ Tööplaat

④ Väljalõige tööplaadis

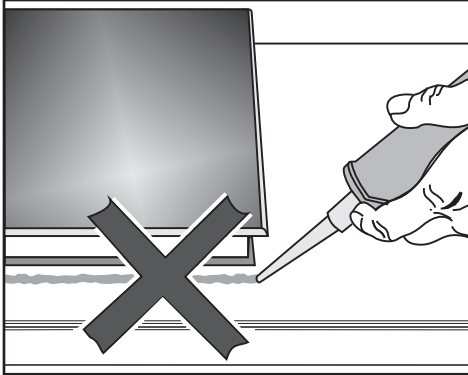
⑤ Minimaalne vahemaa

põlevate materjalide puhul 50 mm

mittepõlevate materjalide puhul 50 mm - mõõt x

Paigaldusjuhised – pealasetsev

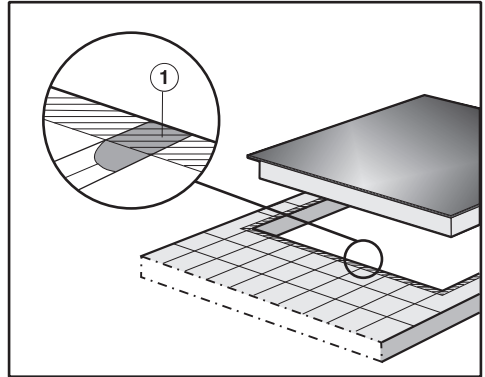
Tihend “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel



Kui “SmartLine”-elementi on tarvis eemaldada, võivad “SmartLine”-element ja tööplaat kahjustada saada, kui tihendate vuugitihendiga.

Ärge kasutage “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel vuugitihendit. Seadme ülemise serva alune tihendusriba tagab piisava tihenduse seadme ja tööplaadi vahel.

Keraamiline tööpind



Vuugid ① ja viirutatud ala “SmartLine”-elemendi paigalduspinnal peavad olema siledad ja tasased, et “SmartLine”-element asetuks ühtlaselt ja seadme pealispinna serva all olev tihendusriba tagaks piisava tihenduse tööplaadiga.

Tihendusriba

Kui “SmartLine”-element demonteeritakse teenindusse saatmise puhuks, võib “SmartLine”-elemendi ääre alune tihendusriba kahjustada saada.

Enne uuesti paigaldamist asendage tihendusriba uuega.

Paigaldus

Mitme “SmartLine”-elemendi paigaldamine

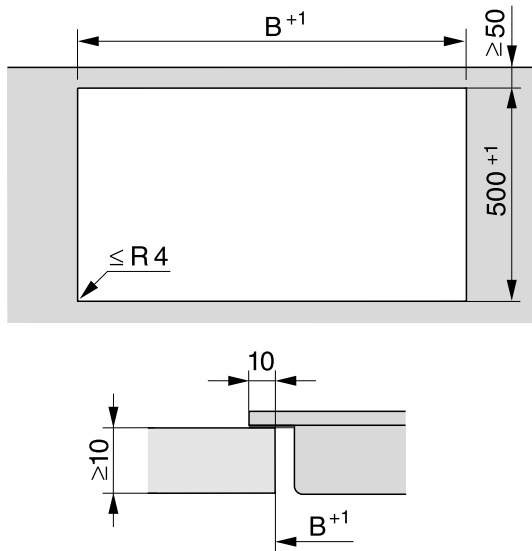
Üksikute “SmartLine”-elementide vahelised vuugid täidetakse kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. Tasapinnalise paigalduse korral peab lisaks “SmartLine”-elemendi (elementide) ja tööplaadi vahelise vuugi täitma kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

“SmartLine”-elemendid peavad pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad olema, et alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui “SmartLine”-elemendid ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad, tuleb vuugitihend eemaldada, et neid saaks demonteerida.

Lauaventilaatoriga kombineerimine


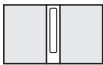
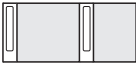
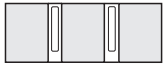



Kui “SmartLine”-element paigaldatakse koos lauaventilaatoriga, tuleb esimesena paigaldada lauaventilaator.

Tööplaadi väljalõige – pealasetsev





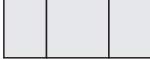

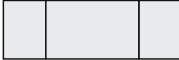



Paigaldus

Lauaventilaatoriga paigaldamine

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm]		Mõõt B [mm]
	Keedu- elemendid	Laua- ventilaator	
	1 × 378	1 × 120	481
	2 × 378	1 × 120	862
	1 × 378 1 × 620	2 × 120	1226
	3 × 378	2 × 120	1365
	2 × 378 1 × 620	2 × 120	1607
	4 × 378	2 × 120	1746
	1 × 620	2 × 120	845

Paigaldamine ilma lauaventilaatorita

Kombinatsioonide näited	Arv x laius [mm] Keeduelemendid	Mõõt B [mm]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1554
	2 x 378 1 x 936	1680

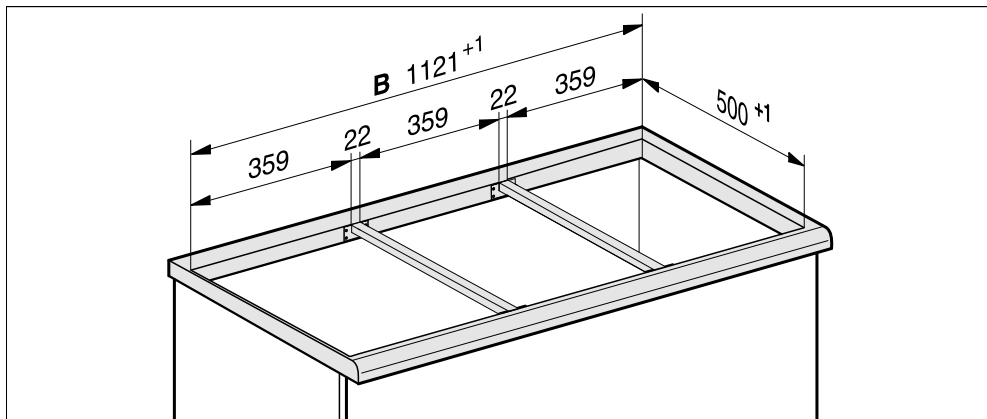
Paigaldus

Vaheliistud – pealasetsev

Kui paigaldate mitu seadet, peate nende vahele kinnitama vaheliistud.

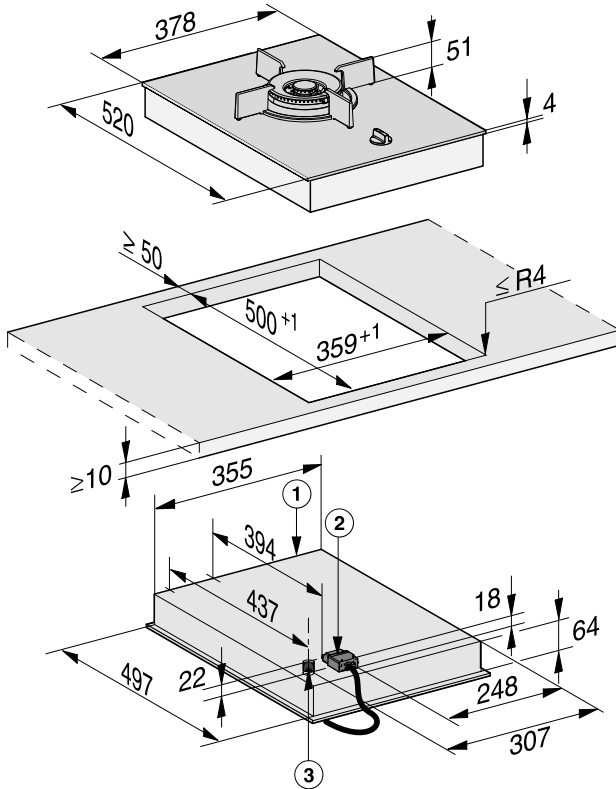
Kaasasolevaid klambreid on vaja üksnes CSDA 700x FL paigaldamiseks.

3 elemendi ja 2 vaheliistu paigaldamine



Paigaldusmõõdud – pinnapealne

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.



- ① Ees
- ② Toitejuhtmega toitekarp
toitejuhe P = 2000 mm
- ③ Gaasiühendus R ½ tolli ISO 7-1 (DIN EN 10226)

Paigaldus

Paigaldus – pealasetsev

Tööplaadi ettevalmistus

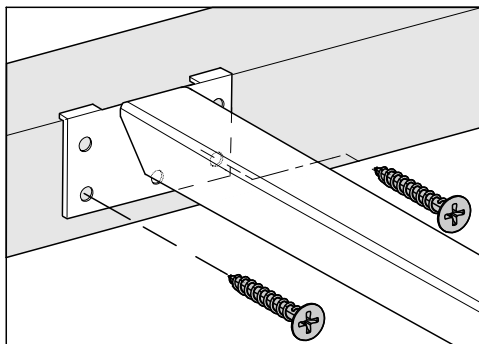
- Tehke tööplaati väljalõige. Jälgige ohutuid vahemikke (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Ohutud vahemikud”).
- Katke **puidust tööplaatide** löikepinna spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

Hoolitsege selle eest, et need materjalid ei satuks tööplaadile.

Vaheliistude paigaldamine

Kasutage keskmiseid kruviavasid, kui vaheliistust paremale või vasakule paigaldatakse järgmised “SmartLine”-elemendid: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

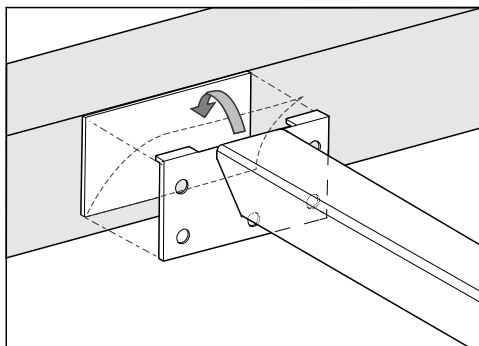
Puidust tööplaat



- Paigutage vaheliisud väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage vaheliistud kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vaheliistude kinnitamiseks on vaja tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).



- Kinnitage teip väljalõike ülemisele servale.
- Paigutage vaheliisud väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage vaheliistud kõvasti vastu.

“SmartLine'i” elemendi paigaldamine

- Kleepige kaasas olev tihendusriba “SmartLine'i” elemendi ääre alla. Ärge tõmmake tihendusriba paigaldamise ajal pingule.
- Juhtige toitejuhe läbi tööplaadi väljalõike alla.
- Asetage “SmartLine'i” element tööplaadi väljalõikesse. Jälgige, et:
 - seadme tihend oleks tööplaadiga sama, et oleks tagatud tööpinna korralik tihendus;
 - kõik praod oleksid sama laiusega.
- Muutke nurgaraadiusi ($\leq R4$) ettevaatlikult vineerisaega, kui tihend ei asetse tööplaadi nurkades õigesti.

Ärge mingil juhul tihendage “SmartLine”-elementi täiendavalt vuugitihendiga (nt silikooniga).

- Ühendage “SmartLine”-element voolvõrku.
- Vajadusel ühendage “SmartLine”-element gaasi juurdevooluga (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Gaasiühendus”).
- Kontrollige “SmartLine”-elemendi funktsioneerimist.
- Üksikute elementide vahelised vuugid täitke kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

Sobimatu vuugitihend võib loodusliku kivi kahjustada.

Looduslikust kivist plaatide ja keramiiliste plaatide korral kasutage eranditult vaid looduslikule kivile sobivat silikoon-vuugitihendit. Järgige tootja juhiseid.

Talitluse kontrollimine

- Kontrollige pärast paigaldust põlemiskäitumist, lülitades kõik põletid sisse.
 - Kui juhtnupp keeratakse järsult maksimaalasendist minimaalasendisse, ei tohi minimaalasendis gaasileek kustuda.
 - Maksimaalasendis peab gaasileek põlema selgelt nähtava südamikuga.

Paigaldus

Paigaldusjuhised – tasapinnaline

Tasapinnaline paigaldus on võimalik üksnes looduslikust kivist (graniit, marmor), massiivpuidust ja plaaditud tööplaati. Muust materjalist tööplaadi korral küsige selle tootjalt, kas see sobib tasapinnaliseks paigaldamiseks.

Alumise kapi sisemine laius peab olema vähemalt tööplaadi sisemise väljalõike laiune (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline”), et “SmartLine”-elemendile saaks pärast paigaldamist alt vabalt juurde ja alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui element ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetav, tuleb vuugitihend eemaldada, et elemendi saaks demonteerida.

Looduslikust kivist tööplaadid

“SmartLine”-element asetatakse vahele sisselõikesse.

Täispuidust, keraamiliste plaatidega töötasapinnad, klaasist töötasapinnad

“SmartLine”-element kinnitatakse väljalõikesse puitliistudega. Need liistud ei kuulu tarnepaketti ja peavad paigaldamiseks kohapeal olemas olema.

Tihendusriba

Kui “SmartLine”-element demonteeritakse teenindusse saatmise puhuks, võib “SmartLine”-elemendi ääre alune tihendusriba kahjustada saada.

Enne uuesti paigaldamist asendage tihendusriba uuega.

Mitme “SmartLine”-elemendi paigaldamine

Üksikute “SmartLine”-elementide vahelised vuugid täidetakse kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. Tasapinnalise paigalduse korral peab lisaks “SmartLine”-elemendi (elementide) ja tööplaadi vahelise vuugi täitma kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

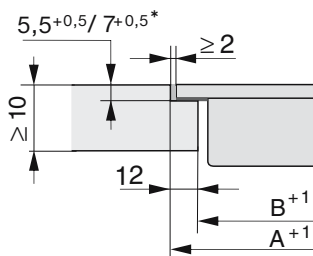
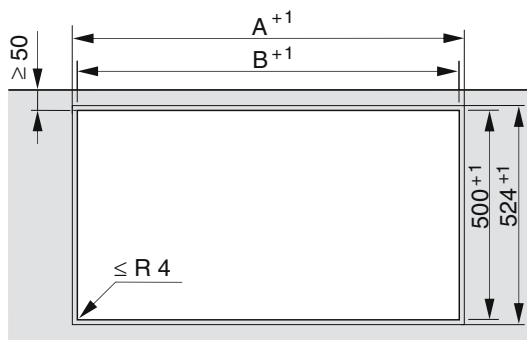
“SmartLine”-elemendid peavad pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad olema, et alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui “SmartLine”-elemendid ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad, tuleb vuugitihend eemaldada, et neid saaks demonteerida.

Lauaventilaatoriga kombineerimine

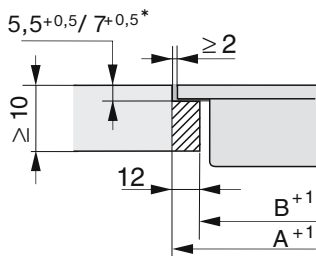
Kui “SmartLine”-element paigaldatakse koos lauaventilaatoriga, tuleb esimesena paigaldada lauaventilaator.

Paigaldus

Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline




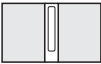

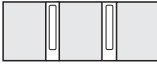



Looduslikust kivist tööplaat



Puidust tööplaat







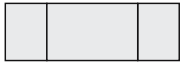

* $7^{+0,5}$ mm CS 7611 FL puhul

Paigaldamine koos lauaventilaatoriga

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm]		Mõõt A [mm]	Mõõt B [mm]
	Keedu- elemendid	Laua- ventilaator		
	1 × 378	1 × 120	505	481
	2 × 378	1 × 120	886	862
	1 × 378 1 × 620	2 × 120	1250	1226
	3 × 378	2 × 120	1389	1365
	2 × 378 1 × 620	2 × 120	1631	1607
	4 × 378	2 × 120	1770	1746
	1 × 620	2 × 120	869	845

Paigaldus

Paigaldamine ilma lauaventilaatorita

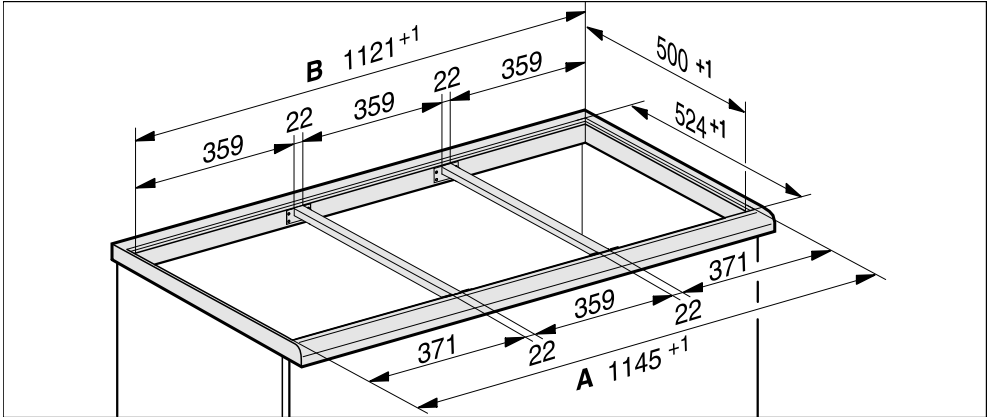
Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm] Keeduelemendid	Mõõt A [mm]	Mõõt B [mm]
	1 × 378	383	359
	2 × 378	764	740
	1 × 378 1 × 620	1006	982
	3 × 378	1145	1121
	2 × 378 1 × 620	1387	1363
	4 × 378	1526	1502
	2 × 378 1 × 800	1567	1543
	2 × 378 1 × 936	1703	1679

Vaheliistud – tasapinnaline

Kui paigaldate mitu seadet, peate nende vahele kinnitama vaheliistud.

Kaasasolevaid klambreid on vaja üksnes CSDA 700x FL paigaldamiseks.

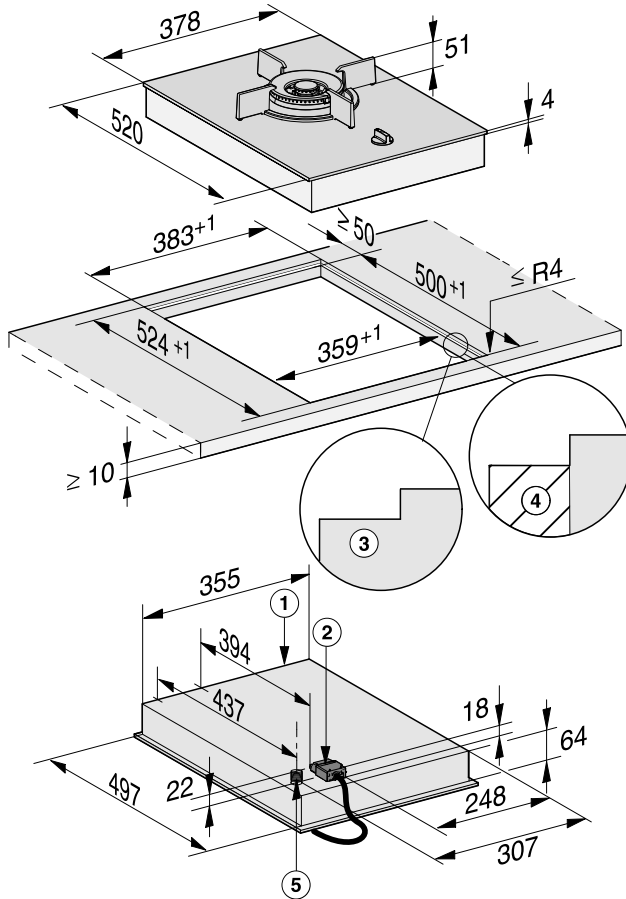
3 elemendi ja 2 vaheliistu paigaldamine



Paigaldus

Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.



- ① Ees
- ② Toitejuhtmega toitekarp
toitejuhe P = 2000 mm
- ③ Astmeline freesprofiil (tööjooniseid vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline”).
- ④ Puitlist 12 mm (ei ole kaasasolev tarvik, tööjoonised vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline”).
- ⑤ Gaasiühendus R ½ tolli ISO 7-1 (DIN EN 10226)

Paigaldus – tasapinnaline

Tööplaadi ettevalmistus

- Tehke tööplaati väljalõige. Jälgige ohutuid vahemikke (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Ohutud vahemikud”).
- Katke **puidust tööplaatide** löikepinnad spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

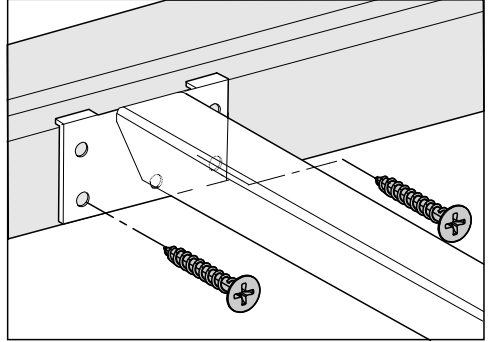
Hoolitsege selle eest, et need materjalid ei satuks tööplaadile.

- Kinnitage puidust tööplaatide puhul puitliistud 5,5 mm tööplaadi ülemise serva alla. Mudeli CS 7611 FL puhul tuleb puitliist kinnitada 7 mm tööplaadi ülemise serva alla.

Vaheliistude paigaldamine

Kasutage keskmiseid kruviavasid, kui vaheliistust paremale või vasakule paigaldatakse järgmised “SmartLine”-elemendid: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

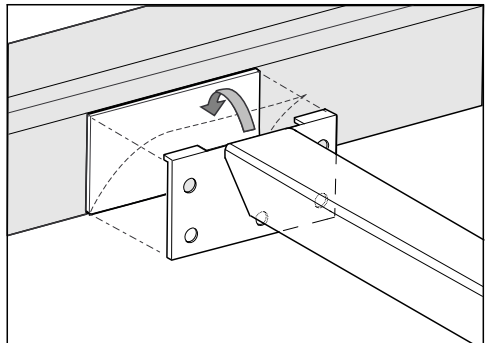
Puidust tööplaat



- Paigutage vaheliistud astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage vaheliistud kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vaheliistude kinnitamiseks on vaja tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).



- Paigutage teip astmelise freesprofiili alumisele astmele.
- Paigutage vaheliistud astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage vaheliistud kõvasti vastu.

Paigaldus

“SmartLine'i” elemendi paigaldamine

- Kleepige kaasas olev tihendusriba “SmartLine'i” elemendi ääre alla. Ärge tõmmake tihendusriba paigaldamise ajal pingule.
- Juhtige toitejuhe läbi tööplaadi väljalõike alla.
- Asetage “SmartLine'i” element tööplaadi väljalõikesse. Jälgige, et:
 - seadme tihend oleks tööplaadiga sama, et oleks tagatud tööpinna korralik tihendus;
 - kõik praod oleksid sama laiusega.
- Ühendage “SmartLine”-element vooluvõrku.
- Vajadusel ühendage “SmartLine”-element gaasi juurdevooluga (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Gaasiühendus”).
- Kontrollige “SmartLine”-elemendi funktsioneerimist.
- Üksikute elementide ning elementide ja tööplaadi vahelised vuugid täitke kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.


Sobimatu vuugitihend võib loodusliku kivi kahjustada.

Looduslikust kivist plaatide ja keraamiliste plaatide korral kasutage eranditult vaid looduslikule kivile sobivat silikoon-vuugitihendit. Järgige tootja juhiseid.


Talitluse kontrollimine

- Kontrollige pärast paigaldust põlemiskäitumist, lülitades kõik põletid sisse.
 - Kui juhtnupp keeratakse järsult maksimaalasendist minimaalasendisse, ei tohi minimaalasendis gaasileek kustuda.
 - Maksimaalasendis peab gaasileek põlema selgelt nähtava südamikuga.

Gaasiühendus

 Asjatundmatust gaasiühendusest põhjustatud plahvatusoht.

Gaas võib välja voolata, kui gaasiühendus tehakse asjatundmatult. Laske gaas ühendada vaid pädeva gaasivarustusevõtte volitatud paigaldajal. Paigaldaja vastutab tõrgeteta töö eest paigalduskohas.

 Asjatundmatust ümberehitusest põhjustatud plahvatusoht.

Kui gaasiliiki vahetatakse asjatundmatult, võib gaas välja voolata. Laske ümberseadistus teisele gaasiliigile teha vaid pädeva gaasivarustusevõtte volitatud paigaldajal. Paigaldaja vastutab tõrgeteta töö eest paigalduskohas.

Jälgige, et gaasiühendus paikneks kohas, kus ühenduse saab luua köögimööbli sees või väljaspool seda. Sulgurkraan peab olema juurdepääsetav ja nähtav, vajadusel pärast mööbliukse avamist.


Küsige gaasiliigi kohta pädevast gaasivarustusevõttest ja võrrelge andmeid tüübisildil olevatega.

Pliidiplaati ei ühendata heitgaasiväljaskega.

Järgige paigaldamisel ja ühendamisel kehtivaid paigaldustingimusi, eelkõige sobivaid õhutusmeetmeid.


Jälgige, et gaasiühendus vastaks kehtivatele eeskirjadele ja direktiividele (Eestis: majandus- ja taristuministri 03.07.2015 määrus nr 87 "Küttegaasi kasutatavale gaasipaigaldisele, selle ehitamisele ja gaasiseadme paigaldamisele ning gaasiballooni ladustamisele ja gaasianuma täitmisele esitatavad nõuded". Eesti Gaasiliidu poolt koostatud juhendist "Kuni 5-baarise töö rõhuga gaasipaigaldised, kodugaasiseadmed" (G3-1:2015)).

Järgige kohaliku gaasivarustusevõtte ja ehitusjärelevalveameti eritingimusi.

 Soojenemine võib põhjustada kahjustusi.

Gaasiühendused, gaasivoolik ja toitejuhe võivad pliidiplaadi kasutamise ajal soojenemise tõttu kahjustada saada.

Hoolitsege selle eest, et gaasivoolik ja toitejuhe ei puutuks vastu pliidiplaadi kuumi kohti ning et pliidiplaadi kuum heitõhk ei puudutaks gaasivoolikut ja ühendusarmatuure.

 Kahjustunud ühendusvoolikud võivad põhjustada plahvatusohtu.

Kahjustunud painduvate ühendusvoolikute korral võib gaas välja voolata.

Paigaldage painduvad ühendusvoolikud nii, et need ei puutuks kokku köögielementide liikuvate osadega (nt sahtliga) ega mehaanilise koormusega.

Paigaldus

Seadistage pliidiplaat kohalikele gaasioludele. Kontrollige, kas gaasiühendus on lekkekindel.

Pliidiplaat vastab seadmeklassile 3 ning on sobiv maa- ja vedelgaasi jaoks.

Kategooria vastavalt EN 30-le

Eesti

II2H3B/P 20, 28–30 mbar

Pliidiplaat on kohandatud maagaasile või vedelgaasile, olenevalt vastava riigi versioonist (vt seadmel olevat klepsu).

Teisele gaasiliigile ümberseadistamiseks on sõltuvalt riigi versioonist vastav dүүsikomplekt kaasas. Kui teie paigaldusjuhtumi jaoks vajalikku dүүsikomplekti ei ole kaasas, pöörduge oma edasimüüja või klienditeeninduse poole. Teisele gaasiliigile ümberseadistamist on kirjeldatud peatükis “Ümberseadistamine teisele gaasiliigile”.

Pliidiplaadi ühendus

Pliidiplaadi gaasiühendus on varustatud koonilise 1/2-tollise keermega. Ühendamiseks on kaks võimalust:

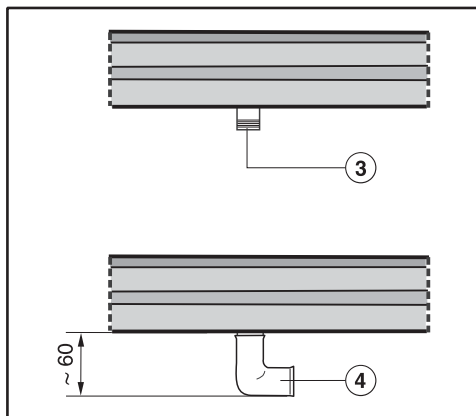
- jäik ühendustoru
- painduv ühendusvoolik vastavalt standardile DIN 3383 osa 1, maksimaalne pikkus 2000 mm

⚠ Väljavoolav gaas võib põhjustada plahvatusohtu.

Mittesobivad tihendusvahendid ei taga ühenduse vajalikku tihedust.

Kasutage sobivaid tihendusvahendeid.

90° torupõlve kasutamine



③ Gaasiühendus R 1/2 tolli - ISO 7-1 (DIN EN 10226)

④ 90° torupõlv
Gaasiühenduse piirkonnas suureneb paigalduskõrgus u 60 mm-ni

Põleti võimsus

Nimikoormus

Gaasiliik	Maksimaalasend		Minimaalasend
	kW	g/h	kW
Maagaas H	4,5	–	0,3
Vedelgaas	4,2	306	0,3

Paigaldus

Elektriühendus

“SmartLine”-element on valmis ühendamiseks kaitsemaandusega seinakontakti.

Paigaldage “SmartLine”-element nii, et pistikupesa oleks vabalt ligipääsetav. Kui pistikupesa ei ole vabalt ligipääsetav, veenduge, et iga pooluse jaoks oleks olemas lahküliti.



Ülekuumenemisest tingitud tuleoht.

“SmartLine”-elemendi kasutamine harupesade või pikendusjuhtmetega võib põhjustada juhtme ülekoormust. Ohutuse huvides ärge kasutage harupesi ega pikendusjuhtmeid.

Elektrivõrk peab vastama standardile VDE 0100.

Ohutuse huvides soovitame kasutada maja elektrisüsteemis “SmartLine”-elemendi elektriühenduse loomiseks



tüüpi rikkevoolukaitselüliti (RCD).

Kahjustunud toitejuhet tohib asendada ainult sama tüüpi spetsiaalse toitejuhtmega (saadaval “Miele” klienditeeninduses). Ohutuse huvides tohib vahetustöid teha ainult kvalifitseeritud spetsialist või “Miele” klienditeenindus.


Teave voolutarbe ja vastava kaitsme kohta on toodud käesolevas kasutusjuhendis ja tüübisildil. Võrrelge neid andmeid kohapealse elektriühenduse andmetega.

Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.

Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustusüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustusüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele.

Elektrisüsteemi ja selles “Miele” seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.

Ümberseadistamine teisele gaasiliigile

 Asjatundmatust ümberehitusest põhjustatud plahvatusoht.

Kui gaasiliiki vahetatakse asjatundmatult, võib gaas välja voolata.

Laske ümberseadistus teisele gaasiliigile teha vaid pädeva gaasivarustusevõtte volitatud paigaldajal.

Paigaldaja vastutab tõrgeteta tööst paigalduskohas.

Düüsitabelid

Düüside märgistus kehtib ava läbimõõdule $\frac{1}{100}$ mm.

Gaasiliik	Ø	
	Peadüüs	Minimaal-asendidüüs
Maagaas H	2x 1,04 / 0,72	0,88/0,42
Vedelgaas	2x 0,66 / 0,46	0,52/0,23

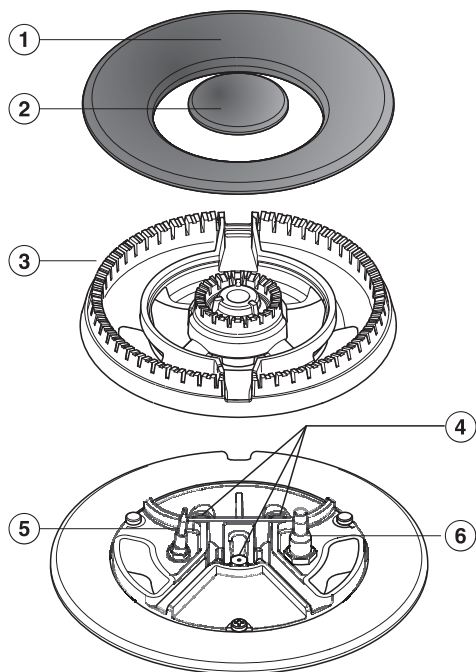
Düüside vahetamine

- Lahutage pliidiplaat elektrivõrgust ja sulgege gaasi juurdevool.

Teisele gaasiliigile ümberseadistamisel tuleb pea- ja minimaalasendidüüs(id) vahetada.

Ümberseadistamine teisele gaasiliigile

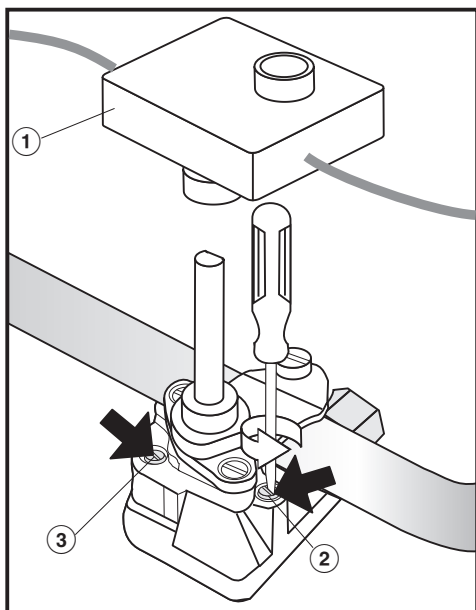
Peadüüside vahetamine



- Eemaldage põleti kaaned ①② ja põleti pea ③.
- Keerake peadüüsid ④ padrunvõtme (M7) abil välja.
- Asetage düüside tabelis nimetatud düüsid sisse ja keerake kinni.
- Katke düüsid pitseerimisvahaga, et vältida tahtmatut avamist.

Minimaalasendidüüside vahetamine

- Eemaldage põletiosad.
- Keerake põleti kinnituskruvid lahti.
- Tõmmake juhtnupp suunaga üles ära.
- Keerake alumise külje kinnitusmutrid / -kruvid (sõltuvalt mudelist) lahti.
- Eemaldage alumine osa ettevaatlikult.



- ① Süütelüliti
- ② Väiksema läbimõõduga minimaalasendidüüs
- ③ Suurema läbimõõduga minimaalasendidüüs

- Eemaldage süütelüliti ①.
- Keerake väikese kruvikeerajaga gaasiarmatuuri minimaalasendidüüsid ②③ lahti.
- Tõmmake düüsid peenikeste tangidega välja.

Ümberseadistamine teisele gaasiliigile

- Asetage düüside tabelis nimetatud düüsid sisse ja keerake kinni.
- Katke düüsid pitseerimisvahaga, et vältida tahtmatut avamist.

Talitluse kontrollimine

- Kontrollige kõikide gaasi juhtivate osade tihedust.
- Monteerige pliidiplaat jälle kokku.
- Kontrollige põlemiskäitumist, lülitades kõik põletid sisse.
- Kui juhtnupp keeratakse järsult maksimaalasendist minimaalasendisse, ei tohi minimaalasendis gaasileek kusta.
- Maksimaalasendis peab gaasileek põlema selgelt nähtava südamikuga.
- Kleepige düüsikomplektiga kaasas olev vastava gaasiliigi kleeps vana klepsu peale.

Garantii

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:

- 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
- 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral

2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

II Garantii tingimused

- Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
- Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

III Garantii sisu ja ulatus

- Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
- Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekatsetult või selgelt hooletult.
- Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

- Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
- Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
- Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
- Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
- Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
- Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
- Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
- Voolu- ja pingekoikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
- Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitseseadusega sätestatud nõuetele.

Järgmisena on lisatud käesolevas kasutus- ja paigaldusjuhendis kirjeldatud mudelite toote andmelehed.

Kodumajapidamises kasutatavate gaasikeeduplaatide andmed

kooskõlas määrusega (EL) nr 66/2014

MIELE	
Mudelitähis	CS 7101-1
Gaasipõletite arv	1
Ühe gaasipõleti energiatõhusus ($EE_{\text{gas burner}}$)	1. = 55,8
Gaasikeeduplaadi energiatõhusus ($EE_{\text{gas hob}}$)	55,8



Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

CS 7101-1

et-EE

M.-Nr. 11 480 490 / 03